

Vollesche Zeitung

Landeszeitung für die Provinz Sachsen für Anhalt und Thüringer. Jahrgang 210

1917 Nr. 85
Zweite Ausgabe
Freitag, 16. Februar 1917

Verlagsstellen in Berlin und Berliner Schriftleitung:
Bernburger Straße 30. Fernruf Nr. 622
Druck und Verlag von Otto Thiele, Halle (Saale)

Erlaß des Kaisers an die Marine

Gegen unseren gepöblichten und hartnäckigsten Feind

Kaiserlicher Befehl an die deutsche Marine
Berlin, 15. Februar. Das Marineverordnungsblatt vom 15. Februar veröffentlicht folgenden Befehl S. M. des Kaisers:

An Meine Marine:
In dem bevorstehenden Entscheidungsfalle fällt Meiner Marine die Aufgabe zu, das englische Kriegsgewalt der Ausnutzung, mit dem unser gepöblichter und hartnäckigster Feind das deutsche Volk niederzulegen will, gegen ihn und seine Verbündeten zu kämpfen durch Bekämpfung ihres Seeverkehrs mit allen im Gebote stehenden Mitteln. Hierbei werden die Unterseeboote in erster Reihe stehen. Ich erwarte, daß diese in weiter Voraussicht technisch überlegen entwickelte, auf selbständige und leistungsfähige Weisen getriebene Waffen im Zusammenwirken mit allen anderen Kampfmitteln der Marine und getragen von dem Geiste, der sie im ganzen Verlaufe des Krieges zu glänzenden Taten befähigt hat, den Kriegswillen unserer Gegner brechen wird.

Großes Hauptquartier, 1. Februar 1917.
Wilhelm.

Belastende Arbeit unserer Marineangehörigen

Berlin, 12. Februar. (Mittl.) Unsere Marineangehörigen arbeiten am 14. Februar morgens die Flugplätze bei Düren, Köln und Loxde absehend mit Bomben. Die Einsätze lagen gut. Ferner bewarf ein Wasserflugzeug die in den Donau stehenden Handelsschiffe mit gutem Erfolge mit Bomben.

35000 Tonnen von einem U-Boot versenkt

Berlin, 15. Febr. Ein U-Boot, dessen bisherige Erfolge am 1. Februar mit 16000 Tonnen bekanntgegeben wurden, versenkte im ganzen 35000 Tonn. Reg.-Tonnen.

Chinas Pro et gegen den verstärkten U-Bootkrieg

Berlin, 15. Februar. Der hiesige chinesische Gesandte äußerte gestern dem Staatssekretär des Auswärtigen Amtes die Ansicht, er sei, wie seine Regierung dem kaiserlichen Befehl in Bezug auf U-Boote zugunsten lieh, in welcher gegen die neuen Maßnahmen für den U-Bootkrieg nachdrücklich Widerspruch erhoben wird. Die Meinung chinesischer Beobachter, daß die deutsche Regierung die diplomatischen Beziehungen zu China aufgeben dürfe, aber das ein solcher Schritt unmittelbar zu erwarten sei, ist unzutreffend.

Enorme Güterkaufungen in Amerika

London, 14. Februar. Die „Times“ meldet aus New York: In den amerikanischen Häfen und Stationen hat infolge der Wiedereingangs der amerikanischen und anderer neutraler Schiffe, über den Ocean zu fahren, eine gewaltige Güterkaufung ein. Man glaubt, daß ungefähr eine Million Tonnen Stahl in New York lagert. Viele Güterkäufe können nicht abgeschlossen werden, weil keine Schiffe zur Verfügung stehen. Schon früher herrschte Wassermangel und das hat jetzt noch verschärft. Der Getreideexport hat vollständig versagt. In Chicago liegt ein Weizenhaufen nicht so groß wie der normale Vorrat für diese Saison. In Boston lagert so viel Getreide, daß nichts mehr in die Stadt hinein kann.

Amerikanische Befürchtungen vor einem deutschen Angriff

London, 15. Febr. (Privattelegramm). Die „Morning Post“ meldet aus Washington, daß im Kabinett wegen der Warnung der Bundesratliche Meinung über die wahrscheinlichen Verhältnisse. Mindestens 2 Militärische des Kabinetts äußerten, daß eine solche Warnung einen deutschen Angriff hervorgerufen würde. Der Präsident selbst werde über die Frage entscheiden.

U-Boote und Mexiko machen Wilson große Sorgen

London, 14. Februar. Die „Times“ meldet aus Washington, daß die Lage auf Cuba und in Mexiko in den Vereinigten Staaten große Besorgnis hervorzurufen hat. Auf Cuba ist eine revolutionäre Bewegung unter Führung von G. M. de la Huerta im Gange, die mit dem kaiserlichen Befehl im Widerspruch steht. Die amerikanische Regierung hat sich verpflichtet, die Ordnung zu erhalten, wird jedoch nicht imstande ist, die Ordnung herzustellen, wird jedoch nicht imstande ist, die Ordnung herzustellen.

Abendbericht des Großen Hauptquartiers

Berlin, 15. Februar, abends. (Mittl.) Zwischen Sonne und Ancre lebhafteste Artilleriekämpfe. In der Champagne südlich von Reims entwickelten sich Infanteriekämpfe, die für uns günstig verlaufen. Im Osten nichts Besonderes.

Der österreichische Generalkabsbericht

Wien, 15. Februar. (Mittl.) wird veröffentlicht:
Oesterreichischer Kriegschauplatz
Bei Pesent weisen wir einige russische Kompagnien ab. In der Futna befehligen sich unsere Patrouillen mit Erfolg im Vorlande.

Oesterreich des Generalfeldmarschalls
Erzherzog Joseph.
Südtal des Nicanessi Tunnels wurde ein russischer Vorstoß vereitelt.

Oesterreich des Generalfeldmarschalls
Prinz Leopold von Bayern.
Nördlich der Bahn Slatava-Franzsof und bei Stribitz in Westböhmen überfallen Einheiten die russischen Truppen. Die Zusammenstöße blieben. Der Feind erlitt harte Einbußen an Menschen und Kriegsmaterial. Ostlich von Blochow wurden überdies sechs russische Offiziere und 275 Mann als Gefangene abgeführt.

Italienischer und südföhrlicher Kriegschauplatz

Unverändert.
Der Stellvertreter des Chefs des Generalstabes
v. Höfer, Feldmarschallleutnant.

England will Rußland zu seinem Vasallen machen

Stettin, 14. Februar. Schwedische Blätter erfahren aus zuverlässiger Quelle über die Petersburger Konferenz, was ergeht sich daraus ein merkwürdiges Bild von den Bestrebungen der Weltmacht. Bei der Konferenz steht die Lösung finanzieller Probleme für Rußland im Vordergrund. Es will nach dem Weltkrieg ein solches System einrichten, das es ihm gestattet, daß der russische Finanzminister die finanziellen Fragen ebenso wie die militärischen gleich englädtig geregelt sehen will. Lord Milner legt den Bestrebungen Widerstand entgegen und will die russischen Wünsche lediglich abzufordern nehmen. Rußland verlangt natürlich, eine möglichst hohe finanzielle Unterstützung zu erreichen. Die Gegenfeier aber will die Leistungen an Bedingungen knüpfen, die sich auf eine den Engländern genehme Orientierung der inneren Politik Rußlands und auf Garantie für die Verwendung der geliehenen Mittel beziehen. Dem englischen Delegierten kamelt der Gedanke vor, die Weise zu kennen, um auf den Zaren hinsichtlich der inneren Lage einzugehen. Der Botschafter Buchanan hat dies beauftragt ihnen über getan. Die Delegierten haben den Auftrag, sich Gehörtheit über die Verwendung der Anleihen und Kredite in Rußland zu verschaffen, um zu bestimmen, ob man sie nicht besser an anderen Fronten verwenden würde, anstatt sie nach Rußland zu schicken. Über die definitiven Vorarbeiten, die England bei diesem Anlaß an Rußland stellt, verläutet ganz authentisch folgendes:

- England verlangt:**
1. die Kontrolle der Verwendung des Geldes durch englische Agenten,
 2. eine Änderung der inneren Politik Rußlands nach englischen Wünschen,
 3. die Befreiung der russischen maßgebenden Regierungskreisen durch Männer, die der englischen Regierung genehm sind.

Zur Versenkung eines amerikanischen Dampfers

Gagliati, 15. Februar. „Agenzia Stefani“ meldet: Der amerikanische Dampfer „Herman“ war mit Verlastungen beladen. Er begegnete in der Nacht zum 12. Februar auf der Höhe der britischen Küste einem feindlichen U-Boot, das ihn in Brand schuß und versenkte. Die auf 10 Mann brennende Schiffswrack, bestehende Besatzung landete in Gagliati.

London, 15. Februar. „Times“ meldet, daß der Zerstörer „Gardner“ und der Dampfer „Hagan“ versenkt wurden.

Stadt und Land

Den Ausführungen des Hrrl. Geh. Rat Dr. S. Thiele-Berlin in Nr. 80 der „Vollesche Zeitung“ kann man nur bedingungslos zustimmen; ja, alle Bestrebungen um einen Ausgleich zwischen Stadt und Land müssen im Interesse der deutschen Nation unterlikt werden. Der Gegensatz der Stadt und Land, wie er nicht erst jetzt als Neugeburtstunde auftritt, hat schon in früheren Zeiten vorhanden gewesen, wenn er sich auch in anderer Weise zeigte. Nicht nur die Bevölkerung beider Gruppen stand sich gegenüber, auch in der Gesetzgebung traten deutliche Spuren auf, welche dem Ausbilden von Interessenskonflikten als Unterlage dienten. Seit Jahren habe ich jede Gelegenheit im engeren wie weiteren Kreise benutzt, auf einen Ausgleich hinzuwirken, und in mancher Beziehung sind auch Erfolge zu verzeichnen gewesen.

Wenn jetzt von solchen Voraussetzungen ausgehend, der Städte meint, daß die Landbevölkerung in Bezug auf die Ernährung besser gestellt sei, so rücken sich solche Behauptungen nur nach dem äruheren Schein. Der oben genannte Artikel weist darüber irreführende Ansichten nachdrücklich zurück. Wie kommt es aber, daß man in den Städten und latten Jahren den Landbevölkerung nur so wenig über herab arheit, daß man selbst über Bernehmde auf dem Lande, besonders hinsichtlich ihrer Leute aber mit Weibchen und Kindern, die ihnen von den Stadt geht? Sollte wirklich nur das Städtchen Butler oder das Pfund Speck, das man sich vielleicht holen könnte, solchen Umwicklung bedürft haben?

Nein, der Gegensatz liegt tiefer; aber eine gegenläufige Erkenntnis ist teilweise schon erfolgt. Die gesamte in Stadt und Land arumbewohnende Lebenshaltung hat sich in unlerem zu Neichum und Genuß aufstrebenden Volks teil einigen Jahrzehnten so differenziert, daß eine Vereinigung der beiden Völe immer schwieriger wurde. Die Lebensbedingungen des Großstädters gingen mitwährend von der Auffassung des Landmannes leicht auseinander, wie die Kultur, welche zwischen den beiden Parteien der äußersten Reichen und Armen vorhanden ist. Solche Spannungen lassen sich nicht mit Reibekarten überbrücken; sie meiere aber, daß die Zeit der gemeinsamen Not beider wie keine andere geeignet ist, einen Ausgleich anzubahnen.

Als ich seinerzeit Gelegenheit hatte, mit Herrn v. Sudendorff und von der Lage über die Fragen in langem Gesprächsstandpunkt zu verhandeln, hielt mir derselbe auf meine Auslegungsbedenken entgegen, daß — wenn man im Prinzip ein gleiches Bedürfnis von Stadt und Land anerkennen wolle — ein Ausgleich nur auf der Stufe des höchstzulässigen vorgenommen werden könnte, daß also beispielsweise für den Diten des Reiches Berlin als Zentrum zu betrachten sei und danach der Beamte auf dem Lande in Dittreihen dasselbe Gehalt beziehen müßte als der im Range und Beruf ihm gleichstehende Angestellte in Berlin — das ginge doch aber zu weit. Er war mir über und nur feindlich vor seinem Standpunkt abzurufen, und doch trat gerade keine Partei ein Jahr später für ein Gesetz ein, welches gerade meinen Grundsat verlor.

Auch der damalige Ministerdirektor, spätere Oberpräsident Dr. Schwarzschopf war kaum durch das Bedenkele aus kindlichen und städtischen Lebensbedingungen zu überzeugen, daß ein Unterschied zwischen beiden eigentlich nicht vorhanden sein sollte. Selbst in Preußen, die am eigenen Leibe am besten wissen müßten, wie Stadt und Land sich in Bezug auf Bedürfnisse gleich gestellt sein sollten, kann man oft noch unangelegentlich Meinungen hören. An einer größeren Versammlung, die sich mit solchen Problemen befaßte, sprach ein Herr aus Halle das folgende Wort aus: „Und wenn für alle meine mir gleichgestellten Ständebewohner in Stadt und Land derselbe Gehalt festgesetzt werden sollte, so fordere ich für Halle mehr!“ — Ein Entzume aus Frankfurt a. M. äußerte denselben Standpunkt zu vertreten und damit zu rechtfertigen, daß die Frauen in der Großstadt nicht ohne Gleichbedeutung über die Straße gehen könnten. Das waren damals keine Überhebungen, nein, innere Herzensmeinungen. Und heute? Soll der Landbevölkerung auch die Kleinigkeit beneidet werden, die er sich vielleicht durch seine besondere Lage und durch mühsamen Fleiß, der nicht nach Arbeitsstunden rechnet, erworben kommt? Das will doch niemand.

Wie so mancher ist dem Leben des Landes entflohen, um in der Stadt ein vermeintlich leichteres Fortkommen zu finden. Das diese leichtere Fortkommen der landwirtschaftlichen Produktion geschadet hat, ist in Berlin gar nicht wiederzugeben. Wenn der Landwirt seit Jahren über Normal an Arbeitsträumen dank und sich selbst ausbeutet,

